

**Zeitschrift:** Films : revue suisse de cinéma  
**Herausgeber:** Mediafilm  
**Band:** - (2002)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Chloé ou la proximité fédératrice  
**Autor:** Margelisch, Nathalie  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-931203>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Les verts pâturages du Jura ont servi de décor à une coproduction franco-suisse destinée au petit écran, «L'été de Chloé», dont le scénario est signé Jacqueline Surchat. Un téléfilm honorable à découvrir le 3 avril à la TSR.

Par Nathalie Margelisch

**T**ourné à Lignières, un village du Jura neuchâtelois, ce téléfilm raconte les vacances d'été tourmentées d'une adolescente. Il est coproduit par la société lausannoise CAB Productions, la TSR, ainsi que par deux partenaires français, Cipango Film et France 3.

Chloé (Stéphane Caillard) est une jeune cavalière prometteuse qui s'entraîne assidûment. Lorsque la liaison de son père avec sa professeur d'équitation éclate au grand jour, elle se voit interdire par sa mère la fréquentation du manège. Comprenant qu'elle devra renoncer à son prochain concours hippique, la jeune fille se rebiffe. Elle finira pourtant par comprendre que le conflit entre ses parents risque de lui coûter bien plus cher.

### Un atelier d'écriture qui porte ses fruits

Le scénario écrit par l'auteure romande Jacqueline Surchat, «L'été de Chloé» (réalisé par Heikki Arekallio) est le produit de l'atelier d'écriture «Nous les Suisses» mis sur pied par la TSR, l'institution de formation continue Focal et des producteurs. L'écriture se distingue par une construction très basique: tandis que Chloé assiste impuissante à l'échec du mariage de ses parents, elle débute ses propres expériences amoureuses. Cette mise en parallèle permet à la fois de confronter Chloé au monde des adultes et de décrire son univers d'adolescente. Les deux aspects sont développés avec justesse, sans toutefois éviter certains raccourcis sim-



Premières sorties pour la jeune Chloé (Stéphane Caillard)

plistes. L'exemple le plus flagrant est la conclusion heureuse, mais peu convaincante du film, concession évidemment destinée à ménager les téléspectateurs.

Difficile pourtant d'être trop exigeant dans ce domaine. Comme l'explique Gérard Ruey de CAB Productions, la fabrication de téléfilms va de pair avec une limitation de la liberté créative: «Nous développons d'abord un projet avec un scénariste. Celui-ci doit tenir compte des critères des futurs diffuseurs, qui ont aussi un droit de regard. On engage ensuite un réalisateur avec un cahier des charges assez précis. Nous sommes donc plus interventionnistes quand il s'agit d'un téléfilm et nous avons plus de pouvoir que lorsque nous produisons pour le cinéma. Il s'agit aussi d'obtenir la diffusion la plus large, notamment sur une chaîne française, afin d'attirer les coproducteurs. Comme il faut être très rapide et efficace, on passe moins de temps à

soigner les détails. «L'été de Chloé» a été tourné en vingt-trois jours, autrement dit bien plus rapidement qu'un long métrage qui dispose de huit à quinze semaines.»

Malgré ces contraintes, «L'été de Chloé» reste d'une facture honorable, grâce à une photographie soignée, des acteurs convainquants pour la plupart et une histoire fédératrice. Cela devrait encourager d'autres coproductions. Car, bien que rares (trois ou quatre par année), ces téléfilms assurent en Suisse un travail continu aux sociétés de production, aux réalisateurs, aux techniciens et aux comédiens. Et ce, même si des fonctions plus spécifiques, comme celles d'assistant à la réalisation, de script ou de régisseur doivent faire face à une pénurie en raison d'un manque de relève. ■

«L'été de Chloé» d'Heikki Arekallio, scénario Jacqueline Surchat. Avec Stéphane Caillard, Jean-Yves Berteloot, Elisabeth Vitali, Valentina Vargas, Marie Coessens. Le 13 avril à la TSR.

**LUIS BUÑUEL • COUPS DE RASOIR**

CINÉ-CLUB UNIVERSITAIRE | 15 AVRIL - 3 JUIN 2002 | LES LUNDIS À 19H ET 21H

WWW.UNIGE.CH | UNIVERSITÉ DE GENÈVE

AUDITORIUM ARDITI - WILSDORF

## 8 billets offerts

Pour une projection de votre choix pour la prochaine saison du Ciné Club de Genève  
Offre exclusivement réservée aux abonnés de Films

Jouez sur le site [www.revue-films.ch](http://www.revue-films.ch)  
ou par courrier: Films - CP 271- 1000 Lausanne 9  
Jusqu'au 15 avril 2002 (maximum 2 par personne)